



- **Sontada dal Consei pastoral en jöbia ai 6 de forá adöm al consei d'aministrazion:** cunc dla dilija dal ann 2019, ressumé dles festes da Nadé, Carsema, pissies da Pasca y Pasca.
- **Corona por les vocaziuns:** al ven recordé che la jöbia dan le pröm vendres dal mens vegnel dit ales 19:00 (dan la messa da sera), na corona por perié do vocaziuns. Düc é bel enviés da tó pert; al ven ince perié da proé da sté empü' adöm por se fá plü saori da perié deboriada; i recordun che ala medema ora él ince la poscibilité da se pissié.
- **Lites de Comune 2020 - prelites:** al ven lascé alessei, che al ven motü da jí prelites por chirí candidac por les lites de Comune de Mareo 2020. La poscibilité da lité sará la **sabeda ai 8 de forá dales 18:00 ales 21:00 y la domegna ai 9 de forá dales 08:00 ales 12:00** te Ciasa dles Uniuns.



enformaziuns y termins

Sorvisc ai Jogn: en dedemesaledema ai 19 de forá, ales 17:30, vegnel tigní en colaboraziun con le Consei de Formaziun Badia tal Zenter dla Joneza y dla cultura Saj.un a La Ila n workshop da cujiné por geniturs con la dietologa Dr. Ivonne Daurú Malsiner: "Ci é pa na alimentaziun sana y co pói pa iu ti la pité a mi mituns?" Le cost é de 15,00 € y les prenotaziuns ven tutes sö te Sorvisc ai Jogn Val Badia, ☎ 0474 523070.

Zenter Families Mafreo: le ZFM envieia ai proscimi apuntamoc:

- la domegna ai 09 de forá "con la lösa o con le pataroz sö la Knuttenalm" (Rein in Taufers), info y prenotaziuns anter i 6 de forá pa Monika, ☎ 348 9326779.
- le dedemesaledema ai 12 de forá "Con forfesc, fi y daidé s'arjignun al carlascé", curs da cuji con Maria Frenner, dales 15:00 ales 18:00 por 7 mituns dai 11 agn ennant tal salf dla Raika. Cost 20,00 € por i soci (+ 20,00 € por i nia soci); info y prenotaziuns anter i 5 de forá pa Barbara ☎ 333 9671108.

Enformaziun dla Ciasa de Palsa: aste veia da emparé n mistier nö? Este enteressé/ssada da laoré tal ciamp dai seniors y/o dles porsones con handicap? Spo té l'ocajun y scriete ite a öna de cöstes formaziuns:

- formaziun a tomp plen da *operadessa sozio-assistenziala* o *operadessa sozio-sanitara* co ven tignida a Porsenú, a Balsan y a Maran. Iscriziuns é dai 18 iener ai 15 de forá pa la scora por i laurs soziai "Hannah Arendt";
- formaziun a mez tomp da *operadessa sozio-assistenziala* co ven tignida a Porsenú. Les leziuns de teoria ven tignides 3 iadi al'edema dannisdé. Les iscriziuns é davertes por porsones dai 25 agn ensö, dai 18 de iener ai 13 de merz pa la scora por i laurs soziai "Hannah Arendt".

Por informaziuns plü avisa contateia la scora por i laurs soziai "Hannah Arendt", ☎ 0471 973494 o ciara sön la plata internet <http://www.sozialberufe.berufsschule.it/>

Döt le bun a:	Sig. Klaus Sottsas, <i>ploan</i>	* 03.02.1965
	Tone Ploner	* 04.02.1945
	y a düc chi co á santennom y complesc i agn cöst'edema	

Impressum: Ploania d'La Pli; redaziun Franz Rigo y Edith Willeit
Comunicaziuns cina le dedemesaledema sera a Franz Rigo: ☎ 0474 500978 o ✉ ploania@gmx.net
Download plata: www.unitepastorala.org



Gejú Crist, le lominus dal monn

Mal 3, 1–4 | Ebr 2, 11–12.13c–18 | Lc 2, 22–40

Dal Vangelo do San Lúca:

²²Por i geniturs de Gejú él gnü le de dla purificaziun scrita dant dala lege de Mosé. Ai á condüt le möt a Ierúsalem, por le dediché al Signur, ²³do la lege dal Signur olach'al sta: Vigne maschio prömnasciü dess gní dediché al Signur. [...] ²⁵A Ierúsalem viél laota n el co á ennom Símeon. Al ea iüst y devot y aspetá la salveza de Ísrael, y le Spirit ea sön el. ²⁶Dal Spirit Sant ti él gnü revelé, che el n'odea nia la mort, denant ch'al n'ess nia odü le Messia dal Signur. ²⁷Danló él gnü condüt dal Spirit tal templ; y canche i geniturs á porté ete Gejú, por ademplí ci co ea úsanza do la lege, ²⁸á Símeon tut le möt te sü brac y á laldé Idio con les parores: ²⁹Sen lascia, oh Signur, jí to fant en pêsc, desche t'as dit. ³⁰Deache mi edlí á odü la salveza, ³¹che t'as arjigné dan da düc i popui, ³²na löm, co ispiria i pagans, y gloria por to popul Ísrael. ³³So Pere y söa oma se fajea demorveia dles parores co gnea dites porsora Gejú. ³⁴Y Simeon i á benedí y ti á dit a Maria, ala oma de Gejú: Cösc é destiné, che trec te Ísrael tomi, tres el, y trec vegni derzés sö, y el sará n segn a chel ch'al ti ven dé decuntra. ³⁵Ensciö dess gní a löm i ponsiers de trepa jont. A te enstessa endere te passarál na spada fora por le cör. [...]

Oraziun dal de

Periun! Dio onipotent y etern, to Fi su á sorantut nosta natöra umana y é gnü presenté en cösc dé tal templ. Purificheia nosta vita y nosc ponsé, ch'i podunse se presenté con n cör net dan da to müs. Do cösc te periunse por nosc Signur Gejú Crist, to Fi, co é Dio y vir y regneia con te t'unité dal Spirit Sant por düc i secui dai secui. – Amen.



Letöres dla 5. domegna ia por l'ann:
 Is 58, 7–10 | 1 Cor 2, 1–5 | Mt 5, 13–16

Edema liturgica dai 02.02. ai 09.02.2020

DOM 02.	FESTA DLA PRESENTAZIUN DAL SIGNUR TAL TEMPL Santa Maria dles cianderes, dal poch , (patrozinio) De dla vita De dla vita consacrada Dietrich, Stefan, Alfred
→ 08:15	benedisciun dles cianderes jö dal paiun, prozesciun te dljia, gran messa ciantada por döta la ploania <i>oferta por la ploania</i> s.m. en onú y rengraziamont a Santa Maria dal Bun Consei ♪ <i>Cor</i>
→ 14:00 10 y 18	funziun de ringraziamont dla vita y benedisciun dai pici mituns <i>s.m. a Al Plan</i>
Lön 03. 18:00	<i>Blaje, Ansgar, Oskar, Simeon y Hannah</i> <i>s.m. a Al Plan</i>
Ded 04. → 19:30	<i>Rabanus Maurus, Agata, Veronika</i> s.m. por † Angelo Ellecosta, La Costa s.m. por †† Eduard y Paola Maneschg, Col Marchet s.m. por les Püres Armes → benedisciun de San Blaje
Dem 05.	<i>Ingenuin y Albuin veschi de Jënn, Adelheid, Elisabeth</i>
Jöb 06. → 19:00 19:30	<i>Paul Miki y compagns, Dorotea, Amando - de d'oraziun do vocaziuns</i> corona por perié do vocaziuns → poscibilité da se pissié s.m. por † Maria Maneschg ved. Comploi, Möra s.m. por vis y †† dla fam. Edmund y Hildegard Maierhofer, Valsperch s.m. por vis y †† dla familia Heiß Inge, Valsperch
Ven 07. → → 19:30	pröm vendres - Richard, Eugenio → signor ploan va ai 14 de forá a proveder! → zelebrazium dla Parora de Dio
Sab 08. 18:00 19:30	<i>Sabeda de Santa Maria Hieronymus Ämiliani, Josefina Bakhita, Filip</i> <i>s.m. prefestia a Al Plan</i> s.m. prefestia en onú de Santa Maria dal Bun Consei por la pêsc s.m. en onur de Sant'Ojep y Sant'Antone por forüna söle laur
DOM 09. 08:30 10 y 18	5. domegna ia por l'ann <i>Apolonia, Alexia, Anna Katharina</i> gran messa por döta la ploania <i>oferta por la ploania</i> s.m. por †† da Sach <i>s.m. a Al Plan</i>

ampola: do intenziun de na familia

ministronc:

- da doman y domegna: Jacklyn y Laura
- da sera y domegna: Roman y David



Festa dla Presentaziun dal Signur – De dla vita consacrada

Oggi celebriamo la festa della Presentazione di Gesù al tempio. In questa data ricorre anche la Giornata della vita consacrata, che richiama l'importanza per la Chiesa di quanti hanno accolto la vocazione a seguire Gesù da vicino sulla via dei consigli evangelici. [...]

Le persone consacrate sono segno di Dio nei diversi ambienti di vita, sono lievito per la crescita di una società più giusta e fraterna, sono profezia di condivisione con i piccoli e i poveri. Così intesa e vissuta, la vita consacrata ci appare proprio come essa è realmente: è un dono di Dio, un dono di Dio alla Chiesa, un dono di Dio al suo Popolo! Ogni persona consacrata è un dono per il Popolo di Dio in cammino. C'è tanto bisogno di queste presenze, che rafforzano e rinnovano l'impegno della

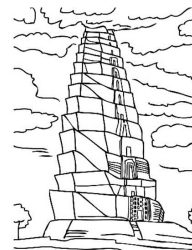
diffusione del Vangelo, dell'educazione cristiana, della carità verso i più bisognosi, della preghiera contemplativa; l'impegno della formazione umana, della formazione spirituale dei giovani, delle famiglie; l'impegno per la giustizia e la pace nella famiglia umana. [...]

La Chiesa e il mondo hanno bisogno di questa testimonianza dell'amore e della misericordia di Dio. I consacrati, i religiosi, le religiose sono la testimonianza che Dio è buono e misericordioso. [...]

Occorre pregare perché tanti giovani rispondano "sì" al Signore che li chiama a consacrarsi totalmente a Lui per un servizio disinteressato ai fratelli; consacrare la vita per servire Dio e i fratelli.

Papa Francesco, Angelus 02.02.2014

La storia dla Tor de Bábel cuntada ai mituns (4)



Le ciampanin co azica le ci

Tal capitl 11 dal liber dla Génesi, co é le pröm liber de Mosé dla Sacra Scritöra, vegnel cunté cösta storia:

Döta la jont â le medemo lingaz y adorâ les medemes parores. Canch'ai ea piés ia dal orient, éσαι roés te na planöra tal raiun de Scínar y s'â lascé jö danló. Ai se dijea önn al ater: Gníde, i fajun cadrí de rejila y i borjun y fajun denfora peres de tera cöta.

I cadrí ti ögâ da peres y le larié dla tera (*cösc é n asfalt natural co gnea dant te chel post*) da malta. Spo áí dit: Gníde, i se fajun sö na ciüté y na tor con na piza co azica le ci, y i se fajun en ennom empara, spo n'anse nia bria da se perde fora sora döta la tera.

Danló é gnü jö le Signur a ti ciaré ala ciüté y ala tor che i fis dla jont ea tal fá sö. Al á dit: Ciarede ma, ai é önn n popul, y ai á düc önn en lingaz. Y cösc é empormó le meterman de so fá. Sen ne sará nia plü impossibl ci che ai se tól dant. I jun jö y metun sotissora so lingaz, aladô che degün ne capesc plü le lingaz dal ater.

Da danló i á le Signur stornü fora sora döta a tera, y ai á lascé da fá sö la ciüté. Porchel ti án dit ala ciüté "Bábel", deache le Signur á danló motü le lingaz de döt le monn sotissora, y da danló enfora ál despartí la jont sora döta la tera.